

### 目录

#### 序言

1) 出租车辆条款与规定针对谁? .....	3
2) 谁能租车, 而谁能驾车? .....	3
a) 谁能租车? .....	3
b) 谁能驾车? (以下简称驾驶员) .....	4
c) 谁不能驾车? .....	4
3) 哪里可以驾车? (合约的可驾车领域) .....	4
4) 对租车上所有运货的责任 .....	5
5) 本人对租车承担什么责任? .....	5
6) 当只租车时, 租金价格包括什么服务 .....	6
7) 可以选择什么租金价格不包括的其他服务? .....	6
8) 租金价格包括什么? .....	6
9) 本人要支付其他费用/价钱吗? .....	6
10) 取车时, 本人要注意什么事项? .....	7
11) 退车的流程 .....	7
a) Europcar 分支店营业时间内还车的流程 .....	7
b) Europcar 分支店营业时间外还车的流程 .....	7
c) 分支店营业时间内而不在您面前的还车流程 .....	8
d) 延迟还车 .....	8
12) 对车辆造成的损伤 .....	8
a) 还车之后在您面前所发现的损伤 .....	8
b) 营业时间之外, 而不在您面前发现的损伤 .....	8
c) 共同规则 .....	8
13) 本人承担什么车辆维护责任? .....	8
14) 当驾车时发生事故或车辆发生机械故障或车辆被盗窃, 本人所要做什么? .....	9
15) 什么时候, 本人会收到发票, 而要支付租金? .....	9
16) 如果本人想取消或修改者预订, 应该做什么事情? .....	10
a) 修改预订 .....	10
b) 取消预订 .....	10
17) 假如本人想延长租车期, 应该做什么事情? .....	10
18) 有关燃油的规定如何? .....	10
19) 取车之前, 是否要支付押金 .....	10
20) 本人是否可以用外国信用卡支付租车租金? .....	10
21) 为了保护个人的信息, EUROPCAR 采用什么手段? .....	11
22) 车辆是否具有全球定位系统? .....	11
23) 如果车辆发生损伤, 本人承担什么责任? .....	11
24) 限制 .....	12
25) Europcar 的责任 .....	12
26) 如果有关本人租车的案件有争议, 什么情况会发生? .....	12
a) 所适用法律 .....	12
b) 客户服务 .....	12



c)通知 12	
d)绑定的文件 .....	12
27) 是否有一种用于租车行业的行为准则? .....	12
附录 1 : 附加条款与条件 .....	13
附录 2 : Europcar 塞尔维亚 2017 年的推荐价目 .....	14

### 序言

非常感谢用 Europcar 服务租车。

Primero rent a car 有限公司（以下简称 Eurocar）是一家塞尔维亚的公司，其地址：塞尔维亚共和国，贝尔格莱德市，Vase Pelagića 38 号，邮编：11040. (Republic of Serbia, Belgrade, Vase Pelagića 38, Post no: 11040)。该公司在贝尔格莱德的商业登记处注册，其登记号为 17453416。

根据当前的一般条款及条件（以下简称 T&C），当签订合同时，Europcar 承担的负责如下：

- 根据租车合同约定的租车期（以下简称租车期），Europcar 给您（在以下第一节中指定租车的主体）租车。（可租的车辆为汽车或者面包车）另外，同时也可以根据租车合同内容范围给您提供您想要的车辆附加设备。
- 提供包括在租车租金内的移动服务，但是同时也可以提供未包括在租车租金内的其他服务。（后者收额外费用的）

Europcar 与您之间的契约关系的主要管理文件如下：

- 租车合同及所适用的特殊条件。(Europcar 与您所签订的合同从租车第一天或者从付款成功起有效)
- 确认预订的电子邮件（只用于网上或者通过类似的手段下预定租车)
- Europcar 的有关保险与保护的规则及条款
- 推荐价目表
- 用于前述的文件的当前一般条款及条件 (T&C)

如果前述文件之间出现冲突，第一个文件的条款优于其他文件。

### 1) 出租车辆条款与规定针对谁？

一般条款及条件 (T&C)主要针对付租车租金与相关费用的人员（您也可以作为驾驶员）。同时，也是针对车合同内容范围中指定的其他驾驶员，因此他们也有权驾驶租出的车辆。

租车合同内容范围中提及的人员承担独立或者一起支付所有费用。

### 2) 谁能租车，而谁能驾车？

#### a) 谁能租车？

满足以下列出条件的所有自然人与法人可租车：

- 法律上能与 Europcar 签约租车合同的人员，同时也他在租车期有效中愿意承担负责。及
- 具有足够资产，给相关当地 Europcar 公司（请参考以下表）予支付租车租金及相关非费用的人员。

#### 所有接收的支付方式如下：

信用卡

现金

电子支付卡及电子支付优惠券

- Europcar 宁愿收非现金支付
- Europcar 不接收支票及

- 能够提供以下列出的有效证件的人员，请参考以下表：

#### Europcar 的证件要求

身份证或者护照

拉丁文版的驾照，此驾照也非要在塞尔维亚领土有效。如果客户想要提供其他的驾照，他则也必须提供提供驾照原件陪国际驾照或者驾照原件陪认证的翻译。

一个没有邮编实际居住地址的证明，此可以通过提供一种公用事业账单，例如电费单来证明

Europcar 可自行决定是否要与客户签约租车合同。

如果想要租一些更高档汽车，客户不要提供两张信用卡：

汽车的领先的车型

SIPP

是否需要两张信用

		卡
揽胜(Range Rover) Evoque aut	FFBD	是
奥迪(Audi) A6 2,0 TDI aut	LDAR	是
奔驰(MB) E220 d AMG aut	LLAR	是
奥迪(Audi) A6 avant 2,0 aut	LWAR	是
奥迪(Audi) A7 aut	XDAR	是
奥迪(Audi) A8 3,0 aut	XDBR	是
保时捷(Porsche) Macan	XCAR	是
宝马(BMW) X5 xDrive 3,0d aut	LFAR	是
奔驰(MB) GLE 350d Coupe	LFBR	是
保时捷(Porsche) Cayenne	XFAR	是
奔驰(MB) GLS 350d AMG aut	XFBR	是
保时捷(Porsche) Boxter 2,0 TFSI aut	XTAR	是
保时捷(Porsche) Panamera 4S aut	XLAR	是

### b) 谁能驾车？（以下简称驾驶员）

满足以下列出条件的自然人可作为所有授权驾驶员：

- 租车合同中指定而被确认的人员，原则上该人员为承租方，但是同时也可定为附加驾驶员。
- 已经提供有效驾照及有效的身份证/护照
- 租车期间有效中，他持有有效驾照，并且满足以下提供的最低年龄限制

\*\*\*两种要求都要满足

ACRISS 代码	驾驶员的最低年龄限制	驾驶员持有驾照的最短期间限制
MDMR, ECMR, EDMR, EDAR, ETAR, CCMR, CDMR, CDMD, CWMR, CDAR, CMAR, IGAD, IDMR, ILMD, IDAR, DDAR, SDMR, SDMD	21 岁	2 年
IVMR, IVAR, JVAR	21 岁	3 年
IFAR, IGAD, RDMR, SDAR, RDAR, SWAR, PDMR, PDAR, PDAD, SVMR, LVMR, LVAR, FVAR, UDAD, VMIW; SFAR, RFAR	25 岁	3 年
LDAR, LLAR, FFAR, FFBD, GFAR, FLAR, GFAD, XDBR, XFAR, XCAR, LFAR, LFBR, XTAR, XFBR, XLAR	28 岁	5 年

- 年龄 25 岁以下驾驶员或者年龄 70 岁以上驾驶员要多支付特定的费用。（年龄较小/较大的驾驶员费用）所有车型的最高驾驶员年龄限制为 75 岁。
- 承租方承担将满足 Europcar 的要求；即如果租车合同中未列所有驾驶员的实名及地址，承租方则要提供驾驶员的实名及地址。驾驶员是承租方的代理人。
- 如果另一个人员要驾车（即附加驾驶员），附加费用则增加；附加费用以每名新的驾驶员增加。

### c) 谁不能驾车？

在租车合同内容中未专门指定的或者确认人员并没有授权驾车。另外，如果不能出示前述第二条的 A 部分及 B 部分中提及的证件，此人员也没有授权驾车。

如果您允许未经授权的人员驾车，此意味着您则违反一般条款及条件(T&C)，并您非要承担责任负责。另外，此也包括您和/或未经授权的人员驾车所造成的损失，您非要向 Europcar 做出赔偿。

在这种情况下，Europcar 所有提供的保险及保护服务不能涵盖未经授权的驾驶员；只能适用责任保险（强制保护）。

Europcar 有权向未经授权驾车求罚款；罚款的金额在以下的表中列出（此价格未含增值税）

此罚款的价格并不是取决于车辆上的所有可能损伤，并跟次无关。

车型		罚款价格
迷你型 (MINI)	MDMR	180 欧元
经济型 (ECONOMY)	ECMR, EDMR, EDAR, ETAR	
紧凑型 (COMPACT)	CCMR, CDMR, CDMD, CWMR, CDAR, CMAR	
中型 (INTERMEDIATE)	IDMR, ILMD, IDAR, DDAR, IFAR, IVMR, IVAR, JVAR, IGAD, IGADH	240 欧元
标准型 (STANDARD)	SDMR, SDMD, RDMR, SDAR, RDAR, SWAR	300 欧元
优质型 (PREMIUM)	PDMR, PDAR, PDAD, UDAD	
小巴 (MINIBUS)	SVMR, LVMR, LVAR, FVAR	
COMMERCIAL	VMIW	480 欧元
豪华型 (LUXURY)	LDAR, LLAR, XDBR, XTAR, XLAR	
运动型多用途车型 (SUV)	SFAR, RFAR, FFAR, FFBD, FLAR, GFAR, GFAD, LFAR, LFBR, XFBR, XCAR, XFAR	

### 3) 哪里可以驾车？（合约的可驾车领域）

承租方及驾驶员并不能在合同上所有指定的可驾车领域之外驾车。此可驾车的领域是欧洲，但是某种车型的汽车不能在以下列出的特定国家驾车。如果要出境，驾驶员要支付租车租金额外的费用，此费用为 6 欧元/天或者，此费用最高金额限制为 60 欧元。

属于每种车型汽车禁止驾车的国家如下：

阿尔巴尼亚、科索沃、冰岛、土耳其、

英国、爱尔兰、俄罗斯、马耳他、塞浦路斯及任何前苏联国家。

如有任何疑问，请致电 381 11 785 2820 联系我们客户服务。

无论在哪个国家，驾车时，请注意您非要遵守法律，尤其是非要遵守交通规则。与此同时，您也要缴付通行费。无论是承租方还是驾驶员，在车租出中时期，您对有关车辆的所有问题承担责任。

#### 4) 对租车上所有运货的责任

此通知您，Europcar 对租车上的所有运货不提供保险。所以，Europcar 对租车合同有效中的所有利润损失或者相关经营损失不承担责任。

#### 5) 本人对租车承担什么责任？

当由 Europcar 租车时，您与其他驾驶员非要遵守的规定如下：

- 您或者其他驾驶员必须在合同指定的还车日期及时间，在约定的地点把汽车，钥匙，附加设备与所有的相关文件还给 Europcar。Europcar 允许租车期间到期后 29 分钟延迟还车，算是 29 分钟的宽限期。当还车时，汽车状态必须跟从 Europcar 租车那一天的汽车状态一致。另外，当还车时，如果汽车状态不符合前述的条件，Europcar 则采取相关规则提及的，尤其是本合同第十一条中提及的手段。（第十一条指还车的流程）。
- 如果打算在合约的可驾车领域之外驾车，在支付租金时，您要检查车辆的设备是否符合目的地国与所有经过境国家的交通规则。
- 您或者其他驾驶员必要根据适用的交通规则，合理地驾车，同时也要确保您或者其他驾驶员对当地的相关交通规则较为熟悉。另外，您承担缴付有关驾车的、关税、通行费及罚款。同时，根据自己的相应责任您也承担缴付 Europcar 所要求的前述的费用。（指罚款等）
- 您或者其他驾驶员必要确保所运输货物及行李不能对车辆造成损伤，或者对其他乘客造成风险。另外，您也要对有关安全装载规则熟悉。
- 您或者其他驾驶员承担像一位良好车主一样地保护车辆。与此同时，在停车或者无人管看车辆情况之下，你们也要确保车辆封闭，并用防盗机器保护的。
- 在驾驶技能减少情况之下，尤其是在酒精或者药物的影响，或者在疾病中情况之下，您

或者其他驾驶员并不能驾车。

Europcar 为您或者其他驾驶员提供一辆已检查，准备驾驶的车辆，此车辆也包含所有需要的工作材料。当租车时，您或者其他驾驶员根据需求补充燃油、机油、溶剂、防冻剂等。如果加不正确种类的燃油，或者不能证明是第三方加不正确种类的燃油，您则承担所有的运输车辆和/或维修的费用。此费用是按照本合同的《对车辆造成的损伤》节计算的。如果能证明第三方造成前述的问题，您则不承担责任。

- 除非特别地指示，否则所有车辆上禁止吸烟。如果您想要租出一辆禁止吸烟的车辆，Europcar 有权求您支付一次付清总额，此总额最低的价格为 150 欧元（一百五十欧元）。此金额作为承租方或者第三方违反吸烟禁止的保险。承租方有权证明他没有造成任何损伤，或者他需要缴付的费用低于 150 欧元（一百五十欧元）的一次付清总额。
- 您或者其他驾驶员不能驾车或者允许驾车的情况如下：
  - 车辆不能再给第三方租出或者出售。车辆也不能作为抵押、质押、或者任何的保证。与此同时，车辆的任何部分，租车合同，钥匙，文件，附加设备，工具及其他的 Europcar 提供物品也不能作为抵押、质押、出售或者任何的保证，此物品也不能给第三方出售或者租出。
  - 乘客的数量不能大于车辆登记证上的指定数量
  - 租出的车辆不能用于运输易燃的，有毒的，有害的，放射性的或违反相关交通规则的物品（如此的限制影响到您日常生活的要求除外，但在这样的条件之下，此物品也比要符合相关规则及所租车正常使用方法）
  - 被运输物品的重量，数量及体积未超过交通规则的相关限制和/或者车辆检验报告的限制
  - 租车不能用于赛车或者越野的驾驶。即使赛道是可进行测试或者实践的公开赛道（所谓的游客可使用的赛道）也不能驾车。另外，无论是在正式地点还是非正式地点举办的，车辆也不能用于进行可靠性测试、速度测试，同时车辆也不能参加任何拉力赛，测试或者比赛。
  - 除了用适应运输箱来运输宠物和/或者家畜之外，租车不能用于运输活着的动物。承租方会承担所有需要清洁的费用。附加的清洁费用是按照时间与物质计算的，并承租方要支付一次付清总额，此总额最低的

价格为 150 欧元（一百五十欧元）。承租方有权证明他没有造成任何损伤，或者他需要缴付的费用低于 150 欧元（一百五十欧元）的一次付清总额

- 此车辆不能用于提供驾驶课程或者护送其他车辆
- 推动或者牵引其他车辆或者拖车（租出的车辆已装有牵引钩除外，在此情况之下，最大载重量必要符合相关规则。
- 不能在砾石路上或者表面上、大小上及条件上对车辆有可能有害的道路上驾车（譬如：海滩，不通路，森林道路，山脉道路等或者任何未经授权的或者尚未铺路的道路）
- 驾车时，不能故意违反规则。
- 车辆不能被任何飞行器运输
- 不能在口港的、机场的无行车道内，或者在机场的或者不符合公道交通规则的道路驾车。另外，如果向 Europcar 未经书面授权，则不能在炼油厂的和石油公司的现场内驾车。如果 Europcar 愿意给予涉及前述内容的书面授权，Europcar 将通知您，是否有可能要适用第三方保险及附加设备的保险。
- 不能因得到报酬或者酬金而载客（譬如用于拼车）
- 根据情况而不同的条款
- 即使穿透海关或者类似的罪行只是在现场被法律惩罚，租出车辆也不能用于穿透海关或者类似的罪行。
- 车辆不能用于租车合同内容范围之外用途。

- 当租车时，您要承担将采用任何保护车辆的保护手段来保护车辆，并确保车辆将保持刚被租出的同样状态。另外，您或者其他驾驶员必要对车辆进行常规检查，譬如：油位及水位检查，胎压检查等。

如果违反前述的任何条件，您将承担责任，并向 Europcar 赔偿。另外，请注意，如果违反前述的条件，Europcar 可以限制您的任何要求损伤赔偿的权利。

同样，如果违反前述的条款及条件，Europcar 也有权要求立刻还车，并收取赔偿费。

### 6) 当只租车时，租金价格包括什么服务

服务包括在基本组车租金价格内如下：

移动服务
第三方的责任
有绝对免赔额的碰撞损伤负责（以下简称 CDW）
取决于产品的种类或者合同的种类
部分综合保险，此保险是否有绝对免赔额，是取决于产品的种类或者合同的种类的。另外，此也包括盗窃险及丢失险（以下简称 THW）
包括预订时所选择的里程
为所有为由承租方和/或者其他驾驶员造成的车辆损坏提供技术援助。（急救援助）

### 7) 可以选择什么租金价格不包括的其他服务?

Europcar 在附录 2 “推荐价目表”中提出几项附加服务。请参考附录 2。

### 8) 租金价格包括什么?

当预订车辆时，所提供的相关信息可影响到租车租金价格。（譬如租车期间，您的年龄，其他驾驶员年龄等）此信息的任何更改可造成租车租金价格更改。Europcar 以下预订时的或者做任何信息修改之后的租车租金价格为主。

您所缴付的租金价格包括的费用如下：

- 车辆租出指定期间的租金价格（此包括前述提及的移动服务标准套）
- 按照租车合同上的指定价格计算的，此与取车时间无关
- 自选的其他移动服务的费用
- 增值税
- 有关您或者其他驾驶员的租金价格额外的费用。譬如 23 岁以下的年轻驾驶费用

如果您与 Europcar 签约合同，则证明您愿意允许 Europcar 通过您提供的支付方式来收取任何有关未支付款项的费用。这样，取车之前，当您向 Europcar 的代理人提供您的支付方式时，您也给予有关前述内容的自身明示同意。

### 9) 本人要支付其他费用/价钱吗?

- **押金：**除了在下预订时，或者在取车时，或者在办理手续时，预付的租车租金之外，

Europcar 也要求您缴付押金。如果您用信用卡支付租车租金，押金则为银行预授权的形式。无论如何，押金金额将保留在 Europcar 的分支店。

- 押金金额由多种不同的因素确定的。（譬如车辆的类别，租车期间，租车租金额外的其他移动服务）您预订的其他因素也可对押金有影响。如果想得到更多相关押金的信息，请参考以下的十九条《取车之前，是否要支付押金》。
- 如果要修理任何在您租车期间中的由您使用方式造成的，或者/和所有发生的事件，Europcar 也有权让您支付用于修理上述问题的不同的费用及价钱。在附录 2 “推荐价目表”中提出相关费用与价钱（金额不含增值税）。此附录 2 随确认预订邮件附上，或者可以在 Europcar 的分支店或 Europcar 网站参考。

此费用包括但不限于如下：

- 处理罚款或者通行费的手续费。请注意，除了承担缴付罚款或者通行费的负责之外，您也要支付其处理的手续费。另外，租出卡车者或拖车的管理员缴付拖车的补充费的负。
- 车辆不符合清洁标准，或者是肮脏车辆，或者是的含不良气味的清洁费。附加的清洁费用是按照时间与物质计算的，并承租方要支付一次付清总额，此总额最低的价格为 150 欧元。承租方有权证明他没有造成任何损伤，或者他需要缴付的费用低于 150 欧元的一次付清总额。
- 被盗钥匙的或者丢失钥匙的费用
- 处理要求赔偿的手续费
- 车辆租出中期间的任何燃油费，也包括加油服务费。
- 附加特别费用及价钱如下：1) 有关机场的火车站的 Europcar 分支店租车的租金价格额外费用；2) 车辆还到另一个 Europcar 分支店的租金价格额外费用；3) 延长租车的期间；及 4) 超过合同内容范围中指定的里程的附加里程费用。

### 10) 取车时，本人要注意什么事项？

如果您发现一些合同内容范围中未提及的缺陷或损伤，您要确保把此缺陷或损伤添加在合同上，并与 Europcar 代理人对合同进行更改及签署。规则的此条也用于预订附加设备上任何损伤或缺陷。

### 11) 退车的流程

您必要最迟在合同内容范围中约定的具体日期与时间，或者此前把车辆还到 Europcar 分支店。

#### a) Europcar 分支店营业时间内还车的流程

您也可以按照附录 2 “推荐价目表”中的相关费用支付此费用，并把车辆还到另一个 Europcar 分支店。您可以在 Europcar 的分支店现场或 Europcar 网站参考文件。

在您还车并把其钥匙及相关登记文件交给 Europcar 的代理人或者其代表体之后，租车合同期间立刻结束。

即使合同上约定租车期间到期之前还车，您也不能申请报销。

当来到 Europcar 时，您可以在还车之前，陪 Europcar 代理人或其代表体对车辆进行检查，并与他们一起完成及签署一个车辆损伤报告。

按照您的要求，Europcar 非要给予一个签署的声明书文件，此文件证明您正常还车。

除非您能证明 Europcar 非要承担负责，Europcar 对车辆上所忘记的财产和/或者物品不承担任何负责。

#### b) Europcar 分支店营业时间外还车的流程

Europcar 建议你们在其分支店营业时间内还车。但是为了满足客户的特别要求，Europcar 的一些特定分支店也提供营业时间外还车的服务。您也可以找到一些 24 个小时营业的或者延长营业的分支店。

如果您选择分支店营业时间外还车，当您还钥匙之后，Europcar 有权不在您面前完成一个车辆状态报告。

您要在手套箱的一个文件夹中文件上填写可影响到车辆的正常状态的任何事故和/或损伤。

根据 Europcar 来的有关系统与信息通知，您把相关的文件要么留在车辆里面，要么陪车辆钥匙一起放在“钥匙留”的专门盒子。

请注意，您还车辆的钥匙，租车合同不会自动地结束。Europcar 分支店开始营业之前，您租出的车辆将留在停车场上。Europcar 分支店开始营业之后，相关的人士才能领取并检查此车辆。此后，租车合同将结束。因此，您非要把车辆停留在专门区域中，停住的车辆必要遵守公道的相关交通规则，此并不能对其他人造成危险。同时，有关车辆的任何文件必要留在手套箱中，此外，因为相关人士将后来对此车辆进行检查，Europcar 建议您在还车辆钥匙之前，拍车辆的照片作为还车的期间与状态的证据。

车辆的检查完成之后，如果发现任何损伤，Europcar 会立刻通知您。

除非您能证明 Europcar 非要承担责任，Europcar 对车辆上所忘记的财产和/或者物品不承担任何负责。

### c) 分支店营业时间内而不在您面前的还车流程

如果您不能和/或者拒绝陪 Europcar 代理人或其代表体检查车辆，Europcar 有权不在您面前，对车辆进行检查，并登记您拒绝车辆检查。在这样情况之下，Europcar 将采用第十一条的 B 部分中的手续处理。（请参考本合同第十一条的 B 部分）

### d) 延迟还车

在车辆在合同内容范围中指定的租车期间未还车，并承租人未立刻地通知 Europcar，他将延迟还车之下，Europcar 立刻把车辆视为非法挪用的车辆，并向当地有关当局报告。

在如此情况之下，Europcar 有权按照当前的租车租金价格让您支付租车期间的所有剩下时间。另外，如果您不能证明您对车辆非法挪用或者没有还车的事情并不承担责任，Europcar 有权让您赔偿所有的损伤，相关的罚款，通行费等费用。同时，您也要承担支付公共政府部门为查明相关的犯罪者及表明车辆不见的背景而采取手段的费用。

为了立刻退还车辆，Europcar 也有权开始法律诉讼。在此情况之下，保护及合同的其他附加服务无效。

## 12) 对车辆造成的损伤

如果还车时的描述车，指定辆状态与取车时经过检查之后的车辆状态不一致，并您或者其他驾驶员造成此损伤，您则按照以下提供的价格将支付赔偿。

### a) 还车之后在您面前所发现的损伤

还车时，在您与代理人或者代表体的面前，车辆经过检查之如果后发现损伤，而您承认及签署还车声明书，那么按照以下条款将支付赔偿：

- 轻度损伤：所有造成的损伤是较小的非实质的损伤。如此的损伤对车辆退还没有影响。同时，车辆收到如此的损伤之后，可以按照“公路规则”继续驾驶。（指不能违法公路规则）（如此的较小损伤包括但

不限于：缺少设备或挡风玻璃的较小损伤）。此损伤的赔偿价格按照 Europcar 的价目表缴付。该价目表可以在 Europcar 的分支店或 Europcar 网站参考。

- Europcar 价目表为包括的其他损伤和/或者其他严重损伤。此指，如此的损伤影响车辆退以及为了维修，需要临时固定的任何严重损伤。（如此的严重损伤包括但不限于：车身损伤）如此的损伤由独立专家评估的，而相关赔偿价格是根据专家报告或者独立汽车维修店的评估缴付。

如果您想要否认损伤，或者通过拒绝签署还车的声明书想否定开发票，Europcar 将按照本合同的第十二条的 B 部分提及的条款处理。

### b) 营业时间之外，而不在您面前发现的损伤

如果不在您面前，经过代理人或者代表体车辆检查之后，发现车辆有损伤，Europcar 则给您发送的文件如下：

- 表示所有发现的车辆损伤的还车声明书
- 损伤的照片
- 取决于损伤的种类的被评定的维修价格（请参考前述的第十二条的第二个部分）及处理维修损伤与车辆临时固定的手续费。

发送相关文件之后 14 天之内，您有权否定任何车辆损伤及维修计价。（可发送邮件或者普通封信来）

如果您或者承租方造成损伤，而如果在特定的期间（14 天）不能否定或者辩解此损伤，Europcar 有权对维修费进行维修计价。

如果上述损伤较为严重，Europcar 也有权排除承租方或者其他驾驶员。

### c) 共同规则

请注意，取决于您选定的保险套餐及车辆受损伤的种类，您可能不要承担维修费的全额或者其部分。（请参考随确认预订邮件附上的保险及保护条款，或者可以在 Europcar 的分支店或 Europcar 网站参考保险及保护条款）

无论如何，您有权按照第十二条的条款否定损伤或者其维修费货品计价。

## 13) 本人承担什么车辆维护责任？

当租车合同有效中时，您要承担将采用任何保护车辆的保护手段，来保护车辆，并确保车辆将保持刚刚被租出的同样状态。



您要注意汽车仪表上的指示和警号灯，而且按照汽车的使用说明书采取任何维护汽车手段。如果有任何疑问，请致电+381 11 785 28 18，联系我公司的应急管理部门。

当取车时，Europcar 将告知车辆的维修下一间隔。（即机油及过滤器更改）您非要承担按照指定的维修间隔进行维修，也要保证您不会错过维修间隔。如果您违法此规则，Europcar 有权让您支付保险消费，此费用金额为 600 欧元（六百欧元）至 6000 欧元（六千欧元）。

除非有 Europcar 的书面许可，您否则禁止对车辆进行任何修改或者机械干涉。如果违反此规则，您必须承担恢复车辆正当状态的费用。

承租方可以对车辆进行保证运行及道路安全的维修。此类的维修对车辆不能有其他的影响。另外，其价格总额限制为 50 欧元（五十欧元）。只有具有 Europcar 的许可，才能车辆其他的较为严重的维修。除非承租方自身造成相关的损伤，并只要有相关发票，Europcar 否则承担该维修费。请参考第二十三条。

如果因违反前述条款而造成损伤，您则承担责任。

#### 14) 当驾车时发生事故或车辆发生机械故障或车辆被盗窃，本人所要做什么？

当驾驶车辆时，如果一些有关技术故障出现或者事故发生，而此防止您继续自己行程，和/或者您非要停车以便避免类似的故障，Europcar 给您提供包括在租出租金基础价格内的应急管理服务。本合同的附录一《一般条款及条件（T&C）》提供本应急管理服务的条款。如果前述的情况出现，您要致电+381 11 785 28 18，联系我公司应急服务部门。

如果发生事故、火灾或车辆被盗窃或被野生动物碰撞的，我公司将立刻通知警方。对方的要求不一定被承认。另外，即使车辆上的损伤较轻，承租方也要立刻制造个书面的草图报告。

车辆损伤报告必要包括的内容如下：有关人员的姓名及地址，任何证人姓名及地址以及有关车辆的车牌号。

如果车辆被盗窃，您也要立刻给 Europcar 提供当地警方盗窃报告的复印本。另外，如果车辆钥匙及相关正式文件没有被盗窃，您也要立刻把它们还给 Europcar。

#### 15) 什么时候，本人会收到发票，而要支付租金？

只有车辆租出合同的所有条款被处理，您才能收最终版的发票；就是说，收最终版的发票的最早时间为还车后的第二天。所有发票是按照塞尔维亚国家

银行中间汇率计算的，以此中间汇率把欧元兑换为第纳尔（RSD）。您将按照已经签约的支付方式，以一次支付全部的或者以分期支付全部的方式缴付租金价格全额，或者 Europcar 将以相关金额为您的信用卡的直接债务金额。

- 您可以决定预付您的车辆租出租金（通过我公司的呼叫中心或者在 Europcar 分支店预付网上的预订）。此租金包括所签约租出期间的车辆及附加设备租出的日租金，也包括自选定的其他移动服务的租出的日租金。按照您选定的付款方式，我公司将扣除约定的金额。此后，您也将收包括预付款的预订确认书。另外，最终版发票将包含所有的预付金额，用此来缴付的总额。
- 当您做租车预定时，您决定不预付租金，那租车合同将包含要缴付的押金，租金总额，及附加设备费，附加驾驶员费，附加移动服务费，选定保护费等。在取车时，您要承认该租车合同的内容和签署。当签约租车期间到期时，在还车时，您的最终总额将计算，与此同时，我公司也将开发票。

在还车时，其他的费用与价钱也将计算。（如果可以当时计算）

如果您也造成其他的费用，譬如在您面前未指定的罚款或者车辆上的损伤，Europcar 一旦发现前述问题，它将让您支付此费用及其处理手续费（损伤管理费，罚款管理等）。

发送相关损伤或者罚款的付款通知之后 14 天之内，您可以否定对此的任何负责。（可发送邮件或者普通封来信）如果在特定的期间之内，您没有否定责任，Europcar 将收取此费用总额。

如果 Europcar 预先得到您的同意，它将通过电子邮件发送相关发票（电子版发票）。如果您不愿意通过电子邮件收发票，我公司也可以给您提供纸质版发票。如果者 Europcar 通过以相关金额为您的信用卡的直接债务金额来支付您的租金，提前一天将通知您，并发送您债务的通知。（此债务通知为发票）

此外，如果发票上显示的付款日期已过期，而收到书面的警告之后，您尚未付款，您则非要支付相关基准利率。作为消费者要支付以 5%（五个百分点）高于相关基准利率的违约利息，而作为商业用户要支付以 8%（八个百分点）高于相关基准利率的违约利息。承租方有权证明违约的实际价格更少。

如果因为承租方违约，所以 Europcar 非要雇佣讨债公司，而且承租方不明显不能付款，或者不愿意付款，

还有失败否定相关负责，承租方则也承担雇佣讨债公司费。

如果付款期间已过期，而发票显示的总额尚未支付完毕，除了支付此总额，您也非要支付非支付的违约利息。

### 16) 如果本人想取消或修改者预订，应该做什么事情？

#### a) 修改预订

只要租车期间开始有效的提前 24 个小时通知 Europcar，您则可以免费修改您的预订。

请注意：如果修改预订之后的所有相关租金价格有可能不一样。

为了修改您的预订，请致电+381 11 785 28 20，电子邮件发至 [reservations@europcar.rs](mailto:reservations@europcar.rs) 联系我公司呼叫中心。

#### b) 取消预订

- 如果在网上下预订，取消预订流程如下：
  - 只要租车期间开始有效的提前 24 个小时通知 Europcar，您则可以取消修改您的预订。
  - 如果在租车期间开始有效的提前 24 个小时以内通知 Europcar，Europcar 从您的预付总额扣除 50 欧元（五十欧元），作为延迟去消费。所剩下的预付金额将退款。
  - 如果您没取消自身预订，而不来到 Europcar 分支店取车，Europcar 从您的预付总额扣除 95 欧元（五十欧元），作为未取车费。所剩下的预付金额将退款。

由于不可抗力不能取消或者未按时取车的条款如下：战争或者类似内乱，事故，国家锁定，贸易纠纷行为，进出口的限制，或者您不能合理控制的（直接控制或者间接控制都可）任何原因或情况。

- 如果没在网上下预订，取消预订流程如下：
  - 在取车之前，可以免费取消或者修改预订
  - 如果您没取消自身预订，而不按时来到 Europcar 分支店取车，您将支付 95 欧元（五十欧元）的未取车费。

### 17) 假如本人想延长租车期，应该做什么事情？

如果想要延长租赁合同上的租车期间您将采取的措施如下：

- 所有不超过 24 个小时租车期间延长要求，请致电+381 11 785 28 20，联系我公司客户服务。
- 超过 24 小时的租车期间延长要求措施如下：
  - 您要与我公司签约新的租车合同，或者原来租车合同的附录
  - 提供支付延长期间的租金的付款方式

如果您不遵守前述的条款及条件，Europcar 将利用本合同的“还车”部分中提及的条款。

### 18) 有关燃油的规定如何？

所有车辆的油箱都加满了。您要保证在还车时车辆的油箱也加满。请注意，Europcar 也有权求您出示加油的证据。（发票）

当还车时，如果车辆的油箱未加满，您对加油的费用承担负责，同时，您也承担加油的手续费。请参考随确认预订电子邮件附上的推荐价目表，或者可以也在 Europcar 的分支店或 Europcar 网站参考推荐价目表。

### 19) 取车之前，是否要支付押金

在取车时，您要缴付押金。如果您用信用卡支付租车租金，押金则为银行预授权的形式。押金金额多少取决于车辆的类别，租车期间，租车租金额外的自选其他移动服务。

此押金应该用于支付租车租金额外的所有费用。

押金金额计算方法包括租车租金的首付最高金额，租出期间，油箱费用。购物些种可降低首付总额盗窃费用的附加保险套，可导致降低一些车辆的类别的押金。

合同上提出已确定的押金金额，同时，您下预订之后，来 Europcar 的确认预订的邮件也包含押金金额。

租车期间到期之后，如果为确定任何附加费用，Europcar 将退押金。银行将八天之内退押金。

### 20) 本人是否可以用外国信用卡支付租车租金？

是的，您可以用外国信用卡支付租车租金，但是您非要是用当地货币（塞尔维亚的第纳尔）付款。

我公司无法接收外币。不过，国家银行系统将把您的付款兑换当地货币。

### 21) 为了保护个人的信息，EUROPCAR 采用什么手段？

Europcar 特此通知自身客户处理个人信息的过程。按照相关法律规则，为了满足自身的相关的负责，Europcar 将处理客户的个人信息，而此信息只能用于合法目的。另外，Europcar 只能按照“个人信息保护法”的相关规则及合同的义务合理地把客户个人信息用于进行业务活动。同时，按照前述的规则，Europcar 也可以把这些信息提供给法人，自然人及国家当局（指警局，法院治安法院等）。

Europcar 也遵守相关法律及规则，因此根据相关规则，要给相关政府机构或者监管机构提供可能客户信息。根据相关规则，并得到客户同一支之后，Europcar 也收集与处理类似信息。

承包签约租车合同，意味着客户确认他提前被 Europcar 告知他有关处理个人信息的规则及条款。据此，承租方特此愿意给 Europcar 予相关权利，因此 Europcar 按照有关个人信息保护规则处理他的个人信息。

### 22) 车辆是否具有全球定位系统？

所有属于豪华车型《L》的车辆【譬如奥迪(Audi) A6、宝马(BMW) 5er、奔驰 (MB) E class】，属于全尺寸车型《F；G》的车辆【譬如宝马 (BMW) X3、奔驰 (MB) GLC，奥迪 (Audi) Q5、奔驰 (MB) GLE】、属于特殊车型的《X》的车辆【保时捷 (Porsche) Boxter、保时捷 (Porsche) Macan、保时捷 (Porsche) Panamera、保时捷 (Porsche) Cayenne、奔驰 (MB) GLS】及其他选定的车辆可具有车辆定位系统。Europcar 有权在其他类别车型的车辆安装车辆定位系统。如果想要租出具有车辆定位系统的车辆，您事先给 Europcar 予书面同意，Europcar 据此有权收集、保存及使用车辆定位系统的所有坐标及速度的数据。

### 23) 如果车辆发生损伤，本人承担什么责任？

**a.**  
如果发生故事，或，因不合理驾驶而造成的车上损伤，或，车辆被丢失或者盗窃，或违约合同上的条款及，承租方则按照本合同的第 2、6 及 14 条的

规则承担负责。承租方也对任何相应损伤的费用，特别是对降低价值的费用承担负责；此任何相应损伤指牵引费用，技术专家评价费用，处理相关手续费用。如果承租方能保证他或者其他驾驶员没有对车辆上造成任何损伤，承租方则不承担负责。

**b.**  
如果按照支付租金额外价格的合同来购物免除负责的保险，那么 Europcar 根据 AK 的相关碰撞后车辆上所有造成的损伤 (指车辆保险的一般条款及条件)免除支付相关费用，另外，此也包括 29, 50 欧元的可扣除的首付款。免除责任保险只包括在发生的故事，即由外来的机械力突然造成的事件；但是此保险并不包括在车辆刹车损害下发生的事件，或者在运行损坏或者单纯折损下发生的事件。也就是说，此保险不能报销因不合理驾车，或者不会驾车而造成的损伤，譬如加不正确燃油的造成损伤，或者不合理地换挡的或装载物品造成的损伤。各种车型的损伤的可扣除首付款不相同。  
(23 一下岁的少年驾驶员的可扣除首付款不少于 1200 欧元；一千二百欧元)

Acrriss Codes	Deductable amount (€)	Acrriss Codes	Deductable amount (€)
MDMR	600	IVMR	1300
EBMR	600	IVAR	1400
ECMR	600	JVAR	1850
EDMR	600	PDMD	1850
EDMD	600	PDAD	1850
EDAR	800	PDMR	1850
ETAR	800	PDAR	1900
CCMR	800	UDAD	1900
CDMR	800	SVMR	1900
CDMD	800	LVMR	2000
CMAR	800	LVAR	2000
CDAR	1000	FVAR	3500
CWMR	1000	LDAR	3500
CTMR	800	LLAR	3500
IDMR	1050	SFAR	2000
IGAH	1050	RFAR	2200
IDMD	1050	FFAR	2900
ILMD	1050	FFBD	2900
IDAR	1200	GFAR	2900
DDAR	1200	FLAR	2900
IFAR	1300	GFAD	2900
IGAD	1300	XDAR	4000
SDMR	1050	XDBR	4000
SDMD	1050	XCAR	4000
RDMR	1050	LFAR	4000
SDAR	1300	LFBR	4000
RDAR	1300	XFAR	4000
SWAR	1300	XFBR	4600

\*\*\* Without VAT

在约定合同现场可参考用于有关车辆的可扣除的首付款的价目表。只有没有您约定其他独立的合同，此可扣除首付款才能利用。

**c.**  
即使购物免除责任的保险，承租方也不能避免本合同第 2、6、14 条的提及的负责。如果承租方故意地违反合同第 2、6、14 条，他非要承担负责；

即如果合同上没有指定的驾驶员驾车（第二条）或者车辆是在禁止区驾驶的（第六条）。另外，如果违反本合同的第十四条或者故意地离开事故现场，承租方也比要承担责任，违反该条对事故损伤评价的影响除外。如果承租方严重地违反合同，他按照犯罪的重度承担责任。另外，承租方对故意造成的损伤非要承担责任。同时，如果通过严重地违反合同条款，而对车辆造成损伤，那么其负责相等于损伤的重度。

#### d.

如果您所选定的套餐包括消防及盗窃保险，承租方则对玻璃上的损伤，野生动物或者火灾造成的损伤的费用承担部分的负责，但是此费用也包括金额为 160 欧元（一百六十欧元）的可扣除及金额为 29.50 欧元（二十九欧元五十分）的一次付清总额。

承租方有权证明他没有造成任何损伤，或者他需要缴付的费用显著地低于一次付清总额。

#### e.

在其他情况之下，双方将适应法定条例。

### 24) 限制

如果所发生的故事被警方记录下来，只有 Europcar 有机会查看有关调查档案之后，Europcar 才能要求承租方赔偿。还车之后六个月起开始限制期间。如果非要查看相关档案，Europcar 将立刻通知承租方查看档案的日期及时间。

### 25) Europcar 的责任

如果违反合同的负责及条款，Europcar 的相关负责限制为故意疏忽，尤其是表体或者雇员的故意或者重大疏忽。Europcar 只是对轻度疏忽承担责任，譬如对生命，身体与健康有伤害的疏忽。Europcar 也对违反合同的基本条款及合同的必要义务承担强制负责。在这些情况之下，Europcar 的负责限制为对有关合同的损伤做出赔偿。

### 26) 如果有关本人租车的案件有争议，什么情况会发生？

#### a) 所适用法律

如果您与 Europcar 租车合同的案件有争议，则按照塞尔维亚的法律及规则处理。

#### b) 客户服务

如果您在一个国家下预订，请您与国 Europcar 分支店客户服务联系。该国并不要与您想租车的国家或者您所居住的国家相同。

在塞尔维亚的 Europcar 分支店的所有做的预订，联系方式及地址如下，请参考：

Primero rent a car 有限公司  
塞尔维亚共和国，贝尔格莱德是，Vase Pelagića 38 号，邮编：11040

电子邮件地址：

[CS\\_customerservice@europcar.com](mailto:CS_customerservice@europcar.com)

(Primero Rent a Car d.o.o.)

(Vase Pelagića 38, 11040 Beograd, Srbija)

### c) 通知

根据租车合同，所有要发送给您及 Europcar 的通知，将发送至合同上约定的地址。您与 Europcar 双方同意以此地址为目的。此外，如果想要对此目的地进行更改，非要通知对方。

### d) 绑定的文件

您与 Europcar 之间的所有绑定的文件按优先顺序排列如下：

- 租车合同及其具体的条款及条件（在您支付租金或者租车第一天，Europcar 与您签署的文件）
- 确认预订电子邮件（如果您提前做预订）  
Europcar 的保险保护条款及规则  
推荐价目表
- 可用于前述的任何文件的当前的一般条款及条件(T&C)

### 27) 是否有一种用于租车行业的行为准则？

Europcar 认为自身有义务遵守 Leaseurope 出版的租车行业的行为准则。为了获取更多详细信息，请参考 Leaseurope 的网站：[leaseurope.org](http://leaseurope.org)。

2019年 1 月的版本

### 附录 1：附加条款与条件

在您与 Europcar 之间的租车合同仍然有效中，您可免费使用我公司的应急管理服务。

在不需要使用应急管理服况之下，如果承租方或者/和驾驶员使用此服务，Europcar 有权向承租方收取应急管理服务费。

援助服务包括但不限于如下：

- **租出车辆的技术支持：**
  - 发送有故障的车辆
  - 安排牵引未涉及事故的车辆或者不能现场修理的出故障的车辆，并支付相关费用。
  - 如果车辆无法现场维修，他们将给您找一个替换车辆。（注意：此后，您将继续使用替换车辆）替换车辆要尽快发送给您。Europacar 收到相关通知之后 24 个小时内，它要给您发送个替换车。
  - 他们也要带您去可领取替换车辆的地点。
  - 如果不能提供个替换车辆，他们承担支付费用如下：
    - 或者将提供宾馆的一夜的住宿费，包含早餐在内
    - 或者如果您作为非塞尔维亚居民，Europcar 以租出汽车或者火车将客户带到您的住所地点或者您的目的地。另外，如果您所租出的车辆为乘客车辆该服务价格限制为 150 欧元（一百五十欧元），而您租出了多用途运载车，该服务价格限制为 120 欧元。
- **不包括的服务如下：**
  - 租出车辆的支持如下：
    - 因参加运动活动或拉力比赛及其他种类的比赛而造成的车辆上的损伤或发生事件。
    - 所有在塞尔维亚租出之后出境的车辆。

### 附录 2 : Europcar 塞尔维亚 2018 年的推荐价目

非常感谢选择 Europcar。

如果您想要增加在预订时没有选择的其他附加设备，请注意：当您下预订时的附加设备的价格与当前的价格有可能不一致。附加设备的价格以租车当天的价格为主

Europcar			
含增值税的附加设备价格	一天的价格	最高的价格	责任
宝宝的/小孩的座位	9,6	48	300
婴儿车	24	24	180
导航系统	12	84	360
雪链	24	24	60
雪地轮胎/设备 (11 月 1 日至 3 月 31 日作为必须租出的设备)	4,8	48	360
无线网络 (WIFI)	12	12	120
保证提供的柴油	6	30	
车辆屋顶箱	60	60	250
Europcar			
含增值税的其他服务及费用	一天的价格	最高的价格	责任
附加的驾驶员	12	36	
Europcar 分支店营业时间外还车的价格	30	30	
机场费用	4,8		
出境的费	6	60	
领取/配送费用	24	24	城内
领取/配送费用	0,72 欧元/公里	超过 50 公里	
少年驾驶员的费	12	60	
老年驾驶员	12	60	
丢失钥匙链费	6	6	每个套
丢失钥匙费	140-600	140-600	140-600
重新加油费用	24	24	每个方案
停车费	12	36	每个方案
损伤费	20,4	20,4	每个方案
交通运输行政会费	18	18	每个方案
玻璃及轮胎保护费	3,6	36	
国内的一次路费	42- 90	贝尔格莱德至诺维萨德: 42 欧元; 贝尔格莱德至尼什: 66 欧元; 诺维萨德至尼什: 90 欧元	
城内更改换车地点的费用	9,6	9,6	
国际的一次路费	请联系我们预订中心		

### 附录 2: 保险及保护 (非含增值税)

CODE	SCDW	SPCDW	STHW	SPTHW	PAI	SPAI	WWI	MEDIUM (SCDW, STHW, WWI & PAI)		PREMIUM (SPCDW, SPTHW, WWI & SPAI)	
	Amount	Amount	Amount	Amount	Amount	Amount	Amount	Amount	Max per rental	Amount	Max per rental
MDMR	7,2	10,44	7,2	9,36	3,6	4,32	3,6	18,36	146,88	23,52	188,52
ECMR	7,2	10,44	7,2	9,36	3,6	4,32	3,6	19,56	156,72	23,52	188,52
EDMR	7,2	10,44	7,2	9,36	3,6	4,32	3,6	19,56	156,72	23,52	188,52
EDAR	7,2	10,44	7,2	9,36	3,6	4,32	3,6	19,56	156,72	23,52	188,52
ETAR	7,2	10,44	7,2	9,36	3,6	4,32	3,6	19,56	156,72	23,52	188,52
CCMR											
CDMR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	3,6	19,56	156,72	34,8	278,28
CDMD											
CMAR											
CWMR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	3,6	19,56	156,72	34,8	278,28
CDAR											
IDMR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	4,8	20,52	164,4	35,76	286,44
ILMD											
IGAH											
IDAR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	4,8	20,52	164,4	35,76	286,44
DDAR											
IFAR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	7,2	25,92	207,36	37,80	302,76
IGAD											
SDMR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	7,2	25,92	207,36	37,80	302,76
SDMD											
RDMR											
RDAR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	7,2	25,92	207,36	37,80	302,76
SDAR											
SWAR											
IVMR	12	17,4	12	15,6	3,6	4,32	7,2	25,92	207,36	37,80	302,76
IVAR											
JVAR	18	NA	18	NA	7,2	8,64	12	32,64	261,12	NA	NA
SVMR	18	26,16	18	23,40	7,2	8,64	12	39,60	316,44	59,64	477,00
LVMR	18	26,16	18	23,40	7,2	8,64	12	39,60	316,44	59,64	477,00
LVAR											
PDMR											
PDAR	18	NA	18	NA	7,2	8,64	12	32,64	261,12	NA	NA
PDAD											
UDAD											
LDAR	30	NA	30	NA	7,2	8,64	24	49,20	393,24	NA	NA
LLAR											
FVAR	30	NA	30	NA	7,2	8,64	24	49,2	393,24	NA	NA
SFAR	24	NA	24	NA	7,2	8,64	24	42,24	337,92	NA	NA
RFAR											
FFAR											
FFBD											
GFAR	30	NA	30	NA	7,2	8,64	24	49,2	393,24	NA	NA
FLAR											
GFAD											
XDBR											
XFAR	36	NA	36	NA	7,2	8,64	NA	NA	NA	NA	NA
LFAR											
LFBR											
XCAR											
XFBR	36	NA	36	NA	7,2	8,64	NA	NA	NA	NA	NA
XTAR	NA	NA	NA	NA	7,2	8,64	NA	NA	NA	NA	NA
XLAR	NA	NA	NA	NA	7,2	8,64	NA	NA	NA	NA	NA
VMIW	14,4	NA	14,4	NA	7,2	8,64	6	27,84	222,72	NA	NA

